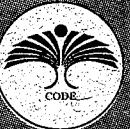


Boko 182 nan songo d. 21
2000 San - desanburukalo

Jekabaara



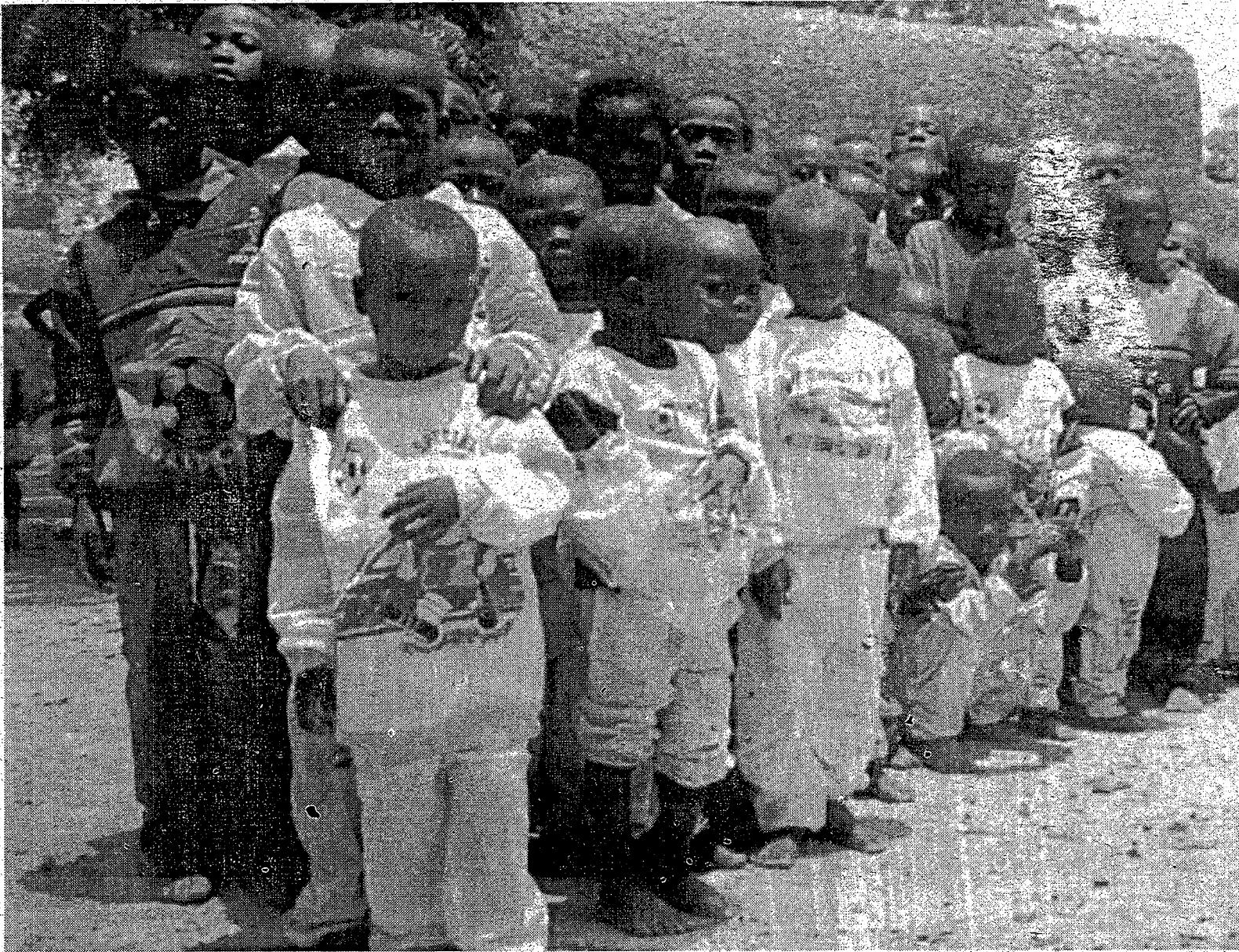
Cikela cemah nta musoman kunnafoni ssben

a bë bë kab o kab

Jamana baarada la BP: 2048 Bamako (Mali)

Dijë denmisew ni jani

Ne 2nan



"AFPAVR" ye musow ka soro jiidi

ne 3nan

"Kalan be mogo son hakili la, nka kunnafoni be mogo bo kunpan na". Yoro Ulen Sidibe

Dijne denmisenw ni nani

Denmisenya bilama ye nangatan ye dijne kono. O sababu bora dijne yere taabolo kuraw la minnu bee lajelen be sinsin nata kan.

Lawale la, denmisenya tun ye daamu ye. Denmisenw tun be ladon ka ne. Nenajefenw ni hakili dayelengafeninw tun be di u ma. Kalanko fana tun be boloda u ye yaasa k'u ka ladamu basigi. Denmisenw tun te jore baloko nasira la bawo dunkafa tun sabatilen don u bolo wa u tun be balo nafama fana soro. O kera sababu ye ka denmisenw farikolo sogolocogo ne k'u kolodon kosebe. Fen min ye kenevako nasira ye, baaraw tun be tiime kojuman denmisenw ye. O senfe, u ka bana misenw caman silatununa.

Bi dun ?

Denmisenw ka dijenabo ye takise ye u bolo bi. U ka nenajefenba folo ye marifa ye. O lasa, n'i ye dijne mafile seleke ni sekele, i b'a ye k'a fo ko fosi te denmisenw ye. Dijne jamana fila mana mug. Hise ta nogen kama, a kelekete te maa werew ye denmisenw ko. "Laos", "Phillipines", "Yougoslavie" nin jamanaw y'o misali ye. Afiriki kono, a jamanaw ye "Burundi", "Rwanda", "Soudan", "Congo Kinshasa", "Angola", "SierraLeone", "Liberia" ye.

Bana sidonnenw ni sidonbaliw ye denmisenw taalan ye. Bana cejuguw b'u firi nin jamanaw denmisenw kan k'u lanogo. U josariyaw ma lakodon wa u si labatolen te u ye kuma te ladonni kojuman ni kalanko ma.

Mali denmisenw lahalaw dun ?

Fen min ye Mali denmisenw ta fan ye, o si hakilatigeba te u kunkan. N'i ye bohonkononaw ni sirabada mafile, i be denmisen caman ye bajanbila la dugu nefe. Siyoro t'u bolo kuma te ladonbaga ma. O de kama, banajuguw be firi u kan



sanga ni waati. Sumayabana b'ola ka taa se senfagabana n'a nogenaw ma. U be kalanabaliya dibi fin na. Nin damantan de be ke sababu ye k'u ka dijnesosigi don ngalama na. U caman be to falon falon na ka ke nson ni maa nanijugutigiy ye.

Jamana dow yere la, denmisenw kelen don jagokun ye hadamaden dow bolo. O kasara kura min be tali ke denmisenfeere kan, o binne don Mali jamana denmisenw kan. O sababujugutigiy ye maa nusatigew yere de ye. Olu be denmisenw nege, baarako geleya in waati la, k'u ka taa nogen fe Konowari bawo k'o ye nafolosoroyoro ye. O denmisenjago jumine ye togoda sigibagaw yere ye. Fura tara ka bo maa dijnegugutigi ninnu ka woro nema setanburukalo temenen na.

Fen min ye baarako yere fana ye, a kolosira ko denmisenw be kon o ma kojugu. Folli te o misaliw ban.

Nin bee b'a jira ko denmisenw kunkanko ma ta k'a don ba la dijne jamana si kono hali n'o y'a soro do

ta ka fisa ni do ta ye.

Feerew dabalila dijne kono ka denmisenw ta ka bo nin nani ni kasara cejuguw ma. O feeere dow ye "UNICEF" ye. O bolofara sigilen don jamana caman kono.

Fen min ye Mali ta ye, baarada werew nana fara "UNICEF" kan ka denmisenw ladon ani k'u lakan. Olu dow ye "PDY", "Save The Children" ani "Plan International" ye. Nin baarada kelen kelen ka denmisennadon wale caman be dibi la jama fanba bolo Mali kono. O de kama, a ka ni nin cakeda ninnu k'u ka waleya kelen ni ketaw tereme kunnafonijensbolow fe walasa jama ka don u fe u tiimeni kojuman sira kan.

An be nin korof in laban ni weelekan ye k'a maaw lasomi ko denmisenw ni ladonni ni lakanani ka kan.

N'Ala sonna, nin ye denmisenw togolakene dayelennen ye Jekabaara kono. An bena baarada kofolen ninnu nobo u ka walew kan k'u jense aw ye.

Yusuf Jalo

"AFPAVR" ye musow ka soro jiidi

Kenyereye cakeda caman cesirilen don netaa ni yiriwali walew sabatili ma an ka jamana sigidaw la. O kenyereye cakeda do ye "AFPVAR" ye n'a be weele ko "Jekabaara". An ka kunnafonijini sera o kenyereye cakeda ma. An wulila k'a nemaaba segere n'o y'an balimamuso Makalula Naje Tarawere ye. Kunnafooni minnu sorola a ka jekulu in kan, olu file.

Nininkali : An balimamuso Makalula Naje Tarawere, e ye "AFPVAR" kenyereye musojeckulu nemaaba ye. Jekulu in bangera waati jumen ? Yali a bolofara be jamana maraw kono min te Bamako galodugu ye wa ?

Makalula Naje Tarawere : Ne be aw fo folo bawo aw kunnafonilaselaw de b'a to jamanadenw be se ka kunnafoni konuman soro lakodonnii sira kan. Ne be kenyereye demejekulu min nemaaya la bi n'o ye "AFPVAR" ye n'an ko a ko "Jekabaara", o y'a damine tonya la san 1995. O waati jama hake tun ye maa 65 ye. Ne sigira ton nemaaya la kabini o tuma. San 1996 awirilikalo tile folo, yelema belebele donna ton ka taab low la. an y'a lanini Mali jamana go eranaman fe k'an ka ton ke kenyereye cakeda ye. O la, a togo kura kera musojeckulu ye min nesinnen don sigida nafasorofenw dontalali n'u yiriwali waleyaw ma. O hukumu kono, a bolofara caman taara sigajamana marayor daw la i n'a fo Kulukoro, Mooti ani Sikaso. Bolofara daw fana be Bamako kin daw kono n'olu ye Same, Lafiyabugu, Sabalibugu ani Fajigila ye. Nin kinw musow be baara minnu ke "Jekabaara" hukumu konna na o ye safunedilan ni galadon ye. O baaraw be sinsin balikukan de kan. Bolofara minnu be Mooti mara la, olu be Jeene, Se, Fatoma ani Konan dugu kono. Fen min ye Fatoma kubeda ta fan ye, an n'o dugu

duuru musow bolo be n'ogon bolo n'olu ye Manako, Kin, Sanpara, Nankonko ani Fatoma dugu yere.

Nininkali : Hakilina jumenw y'aw bila ka ton in yelema k'a ke kenyereye demejekulu ye ?

Makalula Naje Tarawere : Musow ka soro yiriwali hakilina de y'an bila ka ton yelema k'a ke demejekulu ye. O sira kan, hakilijagabo do senfe, an tonden damaw y'a jira n'ogon na k'an kana dan Bamako n'a kinw doren ma. An y'a naniya ka hakilina in waleya an musonogonw ye Mali togodaw la. An dalen don a la ko n'a waleya temena a temesira fe, siga t'a la musow ka soro be jiidi.

Nininkali : Demejekulu ka waleyaw be nesin fen jumenw ma ?

Makalula Naje Tarawere : Demejekulu "Jekabaara" ka waleyaw be boli n'o ye balikukan, kenyako kalan, hadamadenya sabatisiraw, demejogonya sabatili ka nesin musow ni denw ma, sigida lakananisiraw ani ladamanisraw.

Nininkali : Aw ka nin baara in na gelya jumen sorola aw fe ?

Makalula Naje Tarawere : Baara si gelyantan te. An ye gelya caman soro. A la k'nbaba, o tun be tali ke an n'an balima togodalamusow ce la. I k'a don k'a fo ko maa caman temena togoda sigidaw la ni deme hakilina ye nka a caman m'a ka naniya talenw bo u sira fe. O de y'a to n'i wulila ka taa togodalamusow segere ni deme hakilina ye, i be men a ko tibitaba la k'a da u ka jigi-



Makalula Naje Tarawere "AFPVAR"

kenyereye musojeckulu nemaaba latige temenenw kan. O jigitigew kera sababu ye ka demejekuluko yere negebo togodalamusow ia. Ne ma salaya don kelen. O de y'a to ne n'u ye sigikafo caman ke. O bee kofe ? ko ni sababa benna.

Nininkali : Demejekulu be baara ke ni nafolo min ye j'on b'o d'a ma ?

Makalula Naje Tarawere : Kabini san 1996 fo bi, maa si ma sefawari doreme kelen di an ka demejekulu ma. O bee n'a ta, an ma salaya bawo an ka hakili la fasobaara de don an be min ke an yere ye. Bamananw ko "deme folo be bo i yere de la". Misali folo min ni ne b'o di, o waleya kera an ka demejekulu fe Mooti mara musow ye. Demejekulu "Jekabaara" ye sefawari doreme paa bi wooro ni

duuru ani dɔrɔmɛ kɛmɛ naani ta
k'o ke dɛmɛ ye k'o lase Mooti
mara musow ka nafasɔrosiraw jiidi
u bolo. O nafolo donna
kalankɛminenw na i n'a fɔ kalanje
gafew, jate gafew, walambaw,
walandenninw kayew ani farasuw
n'u nɔgɔnnaw walasa kalan ka taa
ŋe. O waleya kera sababu ye ka
danaya sinsin Mooti mara musow
ni dɛmɛjekulu cɛ.

Nininkali : *Mooti mara temenen kɔ, dèmejekulu b'a sinsin balikukalan kan yɔrɔ were jumənw na jamana kɔnɔ ?*

Makalula Naje Tarawere :
Demejekulu "Jekabaara" be balikukalan ke Kulukoro mara dugudow la i n'a fo Sirakorola, Dunbaani Kulukoroba kin yere kono. Sikaso mara la, balikukalan bolo-dalen don Kucala ni Buguni. Nka Ala ni nafolontanya koson a kalan-ko ma waleyali damine folo. A b'a ko kan k'a nejini. Ala b'an deme.

Nininkali : "Jekabaara" ni
demejekulu-were jumenw bolo be
nugon bolo wa ?.

Makalula Naje Tarawere :
Demejini sira fë, an sera
demejekulu caman ma kabini san
1997 nka olu si ma jaabi jönjön di
an ma fölo. Olu la "CECI" b'o la ka
fara "Canada" lasigidenso ni
"Pompe Issa Ber. An jiqi b'u kap.

Nininkali : Baara si geleyantan te.
I ka korofo kunce.

Makalula Najé Tarawere : Gelyea
be an ka demejekulu "Jekabaara"
kan n'o ye nafolokogelyea ye.
Kabini demejekulu sigili ni bi ce n'o
be ben san 4 ma, an be boliboli la
dijne nafolotigiw fanfe. An ma jaabi
soro folo. O be faamu bawo nafolo
boli ka suma u fanfe. O bee n'a ta,
n be weeble bila jamana kono ani a
kókan walasa maaw k'an deme an
fana ka maa werew deme.

Korofo tabaga : Yusufu Fane

Koba te kε ka caya

Tiñe ka di bamananw ma bawo olu de ko" koba te ke ka caya, wa ni kelen min kera, o be meen ka lakali". "ACTE 7" n'o ye Mali seko n'a dønko kenyereye sankorotali kuluba ye, o y'o nsana tiñetigiya. "Festival des Réalités" n'o y'a ka miirinajuman ye, a y'o wale ko duurunan tiime jamana faaba kono. An karamogo Adama Tarawere n'ale de ye "ACTE 7" miirinajumantigi n'a nemaaaba ye, ale ye jama bisimila ka nenaaje ninnu nacogo n'u kecogo dajira maaw la. A y'a jira maaw la k'a be waatijan bo Mali jama na togo tun tununa nognyebaw kene kan. O ye fen ye min ka kan ka mafile ji nemajolen na. Tarawerek'e y'a jira ko nognolon n'o ye teyatiri ye, o ju bora an ka dijenatige kono kow la.

Nin kɔrɔfɔ in kɔfɛ, Jeneba Jakite
n'a ka fɔlikelaw ye kɛne jama
furan ni dɔŋkili duman ye.
"Fripo Divin" n'o ye jamana
naani je nɔgɔlɔn kulu ye
(Faransi, Mali, Marɔku ani
Mekiziki) o sɔrɔla ka tugu o la ni
nɔgɔlɔn dumanw bɔli ye k'u jira
maaw la.

Nin nənajew senfə, dijə fan tan
ni naani maawcaman nana :
dənkilidalaw, donkelaw, jirimaa-
nidilannaw, kunnafonikelaw ni
səbennikelaw.

"ACTE 7" ka nin waleya ye seko ni dɔnko sankorota Mali mara 6 kɔnɔ : Kulukɔrɔ, Segu, Sikaso ani Mooti. "Taaba Taaba" n'o ye Mali nɔgɔlonbɔlaw ka laben dɔ ve, o iirala maaw la Bamako

Ngogolombokulu werew yera

"Festival des Réalités" kene kan i n'a fo "Kana kasi", "Groupe Nogolon", "Echo à l'asile", "les qui font la morale", "la grève des battus", "la fuite d'ombre", "l'enfant paradoxe", "Targuiya ou l'amour aux temps de la guerre" olu n'u nogonna caman.

Mali dənkotigibaw n'a seko tig-
lamaaw ye nənajew dawula
kɔrɔta Mali nənajekesobaw la.

Nin jenajew kene kan, Mali kunafonilaselaw tun be yen ka fara jamana wrew taw kan. An baaranjogon musoman n'o ye "Joelle Marcellot" ye, ale fana tun be kene kan Faransi arajo "RFI" togola. A jenajew senfe, "ACTE7" ye kunnafo ilaseseben kerenkerennen labo a ddogokun kelen kono.

Hakilinajira sira kan, "Michel Faure" y'a jira maaw la ko "fara-finna te golofinna damaw sigiyoro ye". O b'a jira k'a fo ko Adama Tarawere ka nin hakilina in kera sababu ye ka dɔn, nɔgɔlɔnbo, dɔnkili ni sekow bɔ dibi la k'u bila jama ka bolokan walasa bɛe k'i wasadon u la.

Baarada ni jigilamaa 53 hake de y'an karamogo Adama Tarawere deme nin waleya tiimeni kojuman na. Maa dunan minnu nañ ñenaje in kene kan, olu be se maa 335 hake la. Tiyatiri jekulu 17 de tun be kene kan ka fara dökilidala maa 21 kan 'fara-finna taw ni farajela taw). Tarawereké ni foli ka kan.

Jōn ko nōgōlōnko ye ko denin ye
!? Ala ka san nataw ta jira an
kēnē na

Fanta Kulubali

POLITIKKO TAABOLO

Bi bi in na, malidenw nisondiyako bē se fən saba ma. A kelen kelen bēs bē hakilisigikun bō wa fana a kelen kelen bē mōgō negeda politiki kēko numan kadara kōo.

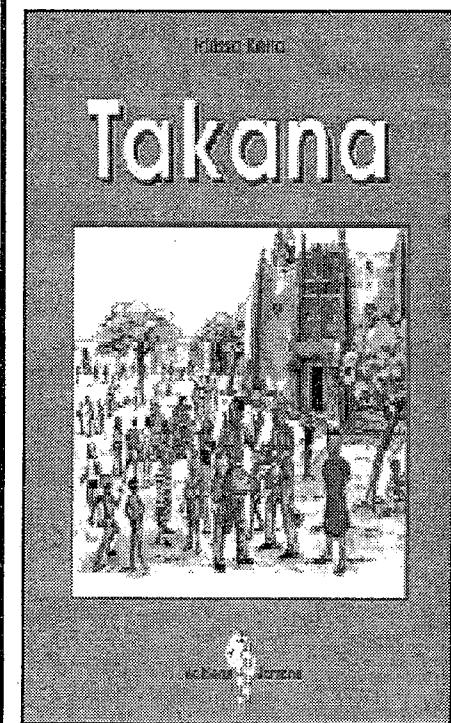
A fōlō, o bē tali ke politiki yere taabolo bondakun bérébéré la. O ye nōgōnfaamu lajé kōtigebaliw ye minnu bē senna an ka jamana kōo. O lajew bē ka ke Jamana Sigidako minisiri Usumani Si ni politikitōn nēmaaw fē (fanga naamufēpolitikitōn wani fanga sinamatōn). Nōgōnye ninnu bē boli san 2002 jamananēmaasigi kalafiliw labencogo numan kan walasa gelyea kana sōrō a la i n'a fō san 1997 ta. O ye daam i ye.

A filanan, o bē sēne kunda. Jinnan sefawari dōrōmē 2 farala

kōori kilo sanda kan (o bēna walawalan aw ye bōko nata la an balimake Yusuf Jalo fē). O bēna ke sababu ye kōorisēnēnaw ka forokonin tēna to a dogisara la bilen.

Fēn min ye nisondiyako sabanan ye jamanadenw bolo, o bē boli jamana kunnasigiw ka waleya kelenw kan ka bēn okutōburukalo in ma, nōgōndēmē ni nōgōnlakcdōn hukumu kōo jamana fan bēs la. Tijs na, hali n'o tēna se ka fantanya ni bolokolonya kēlē ka ban an ka jamana kōo, a kōni bēna ke sabau ye ka jamanadenw tin don nōgōn na. O ye fēnba ye bawo hēere juminētō de y'o ye. Ala ka dēmē ke, ka jamanadenw bēn kelen ma.

Tuya Sidi



JAMANA Baarada Ka Gafe Kuraw

Bōra.

Gafe ninnu do file :

* Sensabana bē n den na.....

Ne ka kan ka ka mun ke ?

* An ka yēlē dōonin

* Takana

Aw ye wuli ka se Bamako

Jamana Baarda ka Gafefereyōrō

la min file "BDM.sa" dafē.

Modibo Keyita Tōgōla Siraba dala

Sōngō damatēmediya don .

U ko

I sira i nēna ce min kunko la, n'o y'i nininka ko mun y'i nē bilen, i k'a dōn ko dimi ka kan k'i faga dēre.

Alu Balo ka bō Kababugu
Kati mara la

Tōgō fila de bē Ngolokōrō la. O si tā tōgō duman ye. Denmisēnw tilena ka ngolokōrō gosi walima Ngolokōrō tilena ka denmisēnw gosi, nin si te Nolokōrō tōgō nyman ye.

Buba Jara "ONG TONUS"
baarakela don
Kati mara la.

Kan te tige e maa min tōgō la, n'e K'i te jufa dun, e sōndunbali na to dēre.

Adama Kulubali
ka bō Fanafiyēkōrō

N'i ye bamusokōrō ye bili balan, i b'a denmusonin ye taara la.

Sūnkalo Jara "Lo"
ka bō Fanafiyēkōrō Kati

Ni saya tun bē bō kōroya dafē, badennin golo feereta tun te ye sugu la abada

Cékura Kulubali
Fanafiyēkōrō Kati

N'i y'a mēn firifirinin da ko bala nēdimitōn, mmgm te sōsōli k'o la, sabu u bēs ye wokonofēn ye.

Fatogōma Sinayogo
Ka bō Kababugu

Miseli ka dōgōn, nka sama te se k'a kunun abada.

Bakōrē Yerēnangōrē
Ka bō Bamako

KOORISENE BE DA LA SIRAKOROLA

OHVN ka cikemara kono, koorisene be lahala numan na a senebagaw bolo. U ka kiseya n'u ka timinandiya kera sababu ye ka nafaba lase u ma. O cikela waraba do ye Monzon Kulubali ye. Jekabaara tulo donna Monzon ka cesiri n'a ka koorisene nedonni na. An ye ciden lawuli ka taa Kulubalike kumanogonya Sirakorola, Kulukoro mara kono.

An balimake Monzon Kulubali, e ye togoda yiriwali ce farin ye bawo, i ye balikukalankaramogo ye wa i ye cikela nana fana ye. Senet yere be taabolo jumen na Sirakorola yan ?

Monzon Kulubali : Fen min ye senet taabolo ye Sirakorola, an ne jolen be senefen damado la n'olu ye no, suna, benet, keninge ani koori ye. Nin bee be senet kosebe Sirakorola mara kono. Tiga fana be senet nka barika be koorisene ni nosene de la.

Fen min ye koorisene lahala ye anw fe yan, n'i b'a fe ka koori numan soro, i he wuli a seneni fe joona. O waati b'a ta zuwenkalo tile folo la ka taa a bila a tile 10 na. N'i sera ka k'i ka koori koni ju soro o la, a ka ca Ala fe i be ke koormansa ye.

Fen min ye koorisenenaw ni CMDT cesira geleyaw ye, e hakilinata ye mun y'a ko kan ? Cikelaw ko'olu be dibi la koori suguyako (neko) kan ?

Monzon Kulubali : Ne koni be Ala tanto bawo an be don min na i ko bj, koori suguya fila te anw fe yan Sirakorola mara kono. Koori numan de bo anw ka forow la. Kabini ne ye koorisene damine ka n'a bila bi la, an ka koori bee lajelen be ke folo ye ! O kama ne te se ka fosi fo koori suguyako la. A bee ka ni. O koori numan be soro a

bowaati la. An b'a bo ni bore numanw ye. An be koori bo o cogo la kasoro fen kuntan si ma nagami a la.

Geleya min tun be ninan koorisenko la anw bolo, o tun y'a songoko ye. Koori tun mana pese, an be kalo saba teme kasoro an bolo ma da kooriwari kan. A tun be se kalo naani yere la waati do la. Nka ninan, yelemba donna o la. Kooriwari sarali daminen yero do la. An ye kibaruya duman yere soro ka bo Jamana Senekoko minisiriso la. O kunnafoni min n'a jensenna Jekabaara yere fe, o y'a dajira k'a fo ko koori koloma kilo sanda bora sefawari dorome 32 la ka taa a bila sefawari dorome 34 na. O diyara an ye kosebe.

Koori senetbalya kan ninan, bee n'a hakilina don. Minnu y'u ban koorisene ma, mogo te u jalaki. U n'u ka tine don. O be da mun kan ? Koori tun mana pese, a wari te soro a diya la. O kera sababu ye cikela caman y'a kodon koori seneni ma. Songoko sira fe, n'i ka senefen be san da min na, ni do bora o la, cikela galabu be faga. Nin bee de tun ye maaw senbokun ye koorisene na.

Fen min ye koori sannifeere ye, o ma se anw yere bara folo nka a damine na.

Aw ni OHVN cesira be laha la jumen na ?

Monzon Kulubali : Baasi fosi tanw ni OHVN baarada ce yan. OHN b'an bilasira koorisene baara taabolo numan bee kan. A ka ca Ala fe n'i tugura OHVN ka cikefeelew la, i be nafaba soro. Nimisa t'a la fiywuu.

Laadilikan jumenw b'i bolo k'a da nin kan ?

Monzon Kulubali : Laadilikan min be ne fe k'a nesin koorisenenaw ma, o y'u weeleli ye koorisene ma. N'i be keli ke i ka lajini nofe, i kana i ka baara keta lafil i kofe k'i ban a keli ma. I b'i ka baara ke ka tila k'i ka lajiniw nofegen. Nonti n'i tege lankolon bora keli la, i ni nimisa belebele don dere. Ne be weele bila koorisena bee ma, bee ka koori senet nka o te u bali u k'a nini do ka fara koori koloma sanda kan. An bee ka heere b'o de la.

An karamogo Monzon, baliukukalno dun be lahala jumen na Sirakorola ?

Monzon Kulubali : Balikukalan jiidililen don anw fe yan kosebe. Cew ni musow ni denw bee dama ka kan a la. Sirakorola kalanden jolen hake ka ca kosebe. Ne yere ka kalanso kalanden jolen hake be se maa 16 la.

Korof tabaga :

Tuya Sidi

Sirakorola dugu kibaruya

Sirakorola dugu ye sokala fila ye : kɔrɔnfesokala ani tilebinfesokala.

Kɔrɔfesokala sigibagaw ye Kulubaliw. Olu bɔra Segu.

Tilebinfesokala sigibagaw ye Tarawerew ye. Olu bɔra Kolokani dugu dɔ la n'o ye Gensana ye. Sokala fila ninnu bɛe sigilen don kɛnɛ kelen kan. Sokala fila ninnu maa fanba ye bamananw ye. U ni fulaw ni marakaw nagaminen don nɔgɔn na.

Sirakorola ni dugu minnu bɛ danbɔ, olu ye :

Ngabakɔrɔ, o b'a kɔrɔnyanfan,

Dɔribugu b'a tilebinyanfan,

Karaje bɛ bayanfan.

Kɛnɛkabolo fe sa, Sirakorola ni Fansebugu de bɛ danbɔ.

Sirakorola dugu tun ye kubeda faaba de ye. Kominiko daminenen, a kera dugu 55 komini fana faaba ye.

Sirakorolakaw cɛsirilen don

baara minnu fe olu : cike, baganmara ani bololabaa raw ye. Nin bɛe la, cike de kolo ka girin ka tɛmɛ baara tow kan. Sɛnɛfɛn minnu fanga ka bon Sirakorola komini kɔnɔ, olu ye keninge ani saŋɔ ye. Fɛn min ye koɔri ye, o bɛ ka don Sirakorola komini kɔnɔ dɔɔni dɔɔni. Baganmara siratigɛ la, kɔnɔmara de bɛ ka nɛsɔrɔ kosebe Sirakorola komini kɔnɔ.

Nin sɔrɔsiraw bɛe sinsinnen

CMDT mɔgɔ minnu ye sɛbenni ke bɔko in kɔnɔ :

Mamadu Yusufu Sise - Bamako

Dawuda Mace Dawo - Bamako

Mamadu Lariya Sise - Bamako

Salifu Sisoko-Bamako

Usumani Tarawele -Fana

Daniyeli Kulubali - Buguni

Amadu Teli - Sikasso

Musa Zanɔn Tarawele - Kucala

Abudulayi Kara - San

Yusufu Jimɛ Sidibe - Kita

don balikukalan de kan.

Sirakorolakaw bɛ ne kalan ko la bawo balikukalan jiidi len don kosebe dugu kɔnɔ.

O y'a to kunfin (maa kalan bali) man ca Sirakorola wa kalanso bɛ komini dugu caman kɔnɔ.

**Kunnafoni dibaga
Mɔnzɔn Kulubali
Sirakorola kɔrɔnfesokala
Balikukalankaramɔgɔ don
Kulukɔrɔ mara la**

Jekabaara

Labɔlikuntigi
Yusufu Jalo
Sɛbenjekulu Kuntigi

Yusufu Jalo
Sɛbenjekulu
Bakari Sangare
Yusufu Fane
Jekabaara ni ONG cɛsira taamabaga

Fanta Kulubali
Nuhun Madani Tarawele ko Banun
Baarakɛnɔgɔnw

Makoci, SNV, OCED
Hakɛbɔta
11000

Batakisira : 2043
Nɛgejurusira : 29 62 89

"TONUS" n'a baarañgonduguw ye sariyaw dantige kalanko taabolow la

Balikkukalan ye sigidaw ka nafasorosiraw sinsinbere fölo ye. O koson, demejekulu caman ka baa-raw waleyali temesiraba don. Nka kalan ninnu yere be na cogo jumew na duguw kono ? A sariyaw ye jumew ye ? Demejekulu min be Kati kubeda la Kulukorj mara kono, o ye kalanko siraw laje ya a n'a baarañgonduguw ce. Hakilina jelen file aw koro.

"TONUS" te na dugu kono ka kalan sigi senkan a yere ma. A be teme sira döw de fe. A ka ni u ka walawanwalan yaasa faamuya jönjönw ka soro maaw fe. Kalan te lawuli "TONUS" baarañgondugu si kono fo nin sira naani (4) ka tiime konuman sigida fe.

A fölo, fo dugu k'a jira k'a be kalan fe (kunfinya ka keli ka bo dugu kono),

\ filanan, dugu kalankomagow segsege k'u pereperelatige. \ sabanan, o ye Benkansében dilanni ye dugu ni "TONUS" ce.

A naaninan, o be tali ke dugu kalanko baarakelaw kalanni ye u ka baaraw taabolo numana.

A ka nin dakun kelen kelen be se fesefesse maaw ye de.

1. Dugu ka naniya jirali

O sira kan, dugu b'a hamie seben ye k'a ci "TONUS" nemaayasoba la. O seben kono, dugu b'a jira k'a be deme nini. O deme be pereperelatige dugu fe.

2. Dugu kalankomagow

segsegeli

Seben soroen kofe, "TONUS" ni dugu be ben don do kan ka laje ke. O laje senfe, dugu ka haminaw n'a ka kalankomagow be walawanwalan, k'u fesefesse. Fen damadöw be latige laje in senfe :

- kalan sigikun ye mun ye dugu kono,
- dugu k'a ka kalankomago kerénkerénnennw döñ,
- dugu delila ka mun ke kalan-ko la, a be se ka mun ke wala-ssa kalan be sigi senkan k'a sabati. Nin nininkaliw be jaabi dugu fe,
- dugu jöyörö pereperelatigeli kalanko sabatili la (mögöko, minenko ani a nafoloko)
- "TONUS" fana jöyörö be dantige laje in senfe.

3. Benkansében dilanni

Benkansében in be baarañgonya sementiya "TONUS" ni dugu ce. Bees jöyörö be pereperelatige seben in kono. Nin benkansében dilanna, a be kalan laje kene kan k'a walawanwalan yaasa lajejama maa kelen kelen k'i

hakilina di a kono kan.

4. Dugu kalanko baarakelaw kalanni

O kalan be tali ke fen fila la :

- dugu ka karamögöw kalanni,
- dugu kalanko nénaböbagaw u ka baaraw taabolow la.

- Dugu ka karamögöw kalanni

Ale be tali ke dugu lahalaw kan. Ni kalanden jolenw wali-ka lakoliden köröw be dugu kono, karamögokalan be se ka ke olu kun. Olu be ke dugu ka karamögöw ye. N'olu si te yen, "TONUS" be karamögö döñ jini. Olu be kalan kunfölateme dugu kono. Kalanden jolen minnu mana soro o kalan senfe, döñ be ta olu la ka karamögokalan ke u kan, k'u ke dugu balikukalankaramögöw ye.

- Dugu kalanko nénaböbagaw ka kalan

O kalan be tali ke kalanso kono kan labenw ni kalanso konofenw lakanani kan. Kalanden ka dönniya soroenw waleyali fana b'o la.

Ni nin bees ye nögon lasöro, a to be to waleya fila keli ye. Olu be

jate kalanko sariya duurunan ni wɔɔrɔnan ye. Olu ye kalan daminəni ni "TONUS" yere senbocogo a baara la waati nataw kono.

5. Kalan daminəni

Kalan lajiniw be pereperelatige, kalandenw be nini kasɔɔ ka kalan damine. Ni kalan daminəna, a taacogo be kɔłosi waati ni waati, ka to kaiiməniw ke.

6. "TONUS"senbocogo baara la

Kalan kunfɔłɔ la, "TONUS" be kalan taabolo kɔłosi kosebe karamogow bolo (o be ke siŋe kelen dɔgɔkun kono).

Kalan kun filanan na, "TONUS" o kɔłosili kelen ke siŋe fila kalo kono.

Kalan ta ko sabanan, "TONUS" be kalan taabolo kɔłosi siŋe kelen kalo kono.

Kalan ta ko naaninan , "TONUS" ka kɔłosili be cuncun.

Kalan ta ko duurunan na sa, "TONUS" b'a senbo o kɔłosili baara la.

San o san, kalan be wuli desanburukalo tile fɔłɔ ka taa a bila zuwɛnkalo tile bi saba la.

San o san, karamogokalan walima seginkannikalan be sigi senkan "TONUS" fe walasa ka karamogow ka dɔnniyaw jiidi.

An ye nin kunnafoniw bɔ
"TONUS" nɛmaayasoba
la Kati

TONUS ka kalan kecogo

"TONUS" ka kalan be sinsin kalandenw haminankow de kan. O y'a ke a be sinsin kalan suguya saba kan. A fɔłɔ ye dugumakalan ye n'an b'o weeble fana ko kalan kunfɔłɔ.

O kalan be sigi senkan walasa kalandenw ka se kalanje ni səbenni ni jate la. O kalan be tali ke kalanden haminankow kan. O cogo la, kalankegafew be dilan ni sigidalamogow ka lajiniw ye i n'a fo semara, bagannatulo, dugukolonɔn keleli n'u nɔgnaw. O nafasɔrosiraw be walanwalan kalandenw ye yaasa sɔɔ ka jiidi u bolo.

A filanan, o be sigi senkan walasa kalandenw b'u ka dɔnniya kura sɔrɔlenw sinsin, k'u waleya, ka nafa sɔɔ u la. Gafe kerenkərennenw dilanen don nafasɔrobaara ninnu kelen kelenna kan.

Kalan suguya sabanan min bolodalen don "TONUS" fe, o ye sanfekalan ye. O kalan senfe, kalandenw be dɔnniyaw sɔɔ duguyiriwabaa raw kan. O baaraw waleyali b'u ke sigida kalamene ye. Kalan minnu mana o sanfekalan ke, olu be bila sigida baaraw nɛfe minnu be tali ke :

- balikukalankaramogoya kan,

- koperatifuw, tɔnw ni sigida jekulu wɛrew nɛmogoya kan,
- feerekəlaw, foroba bitikiw ni sigida nafoloko nɛnabolı nɛmogoya kan,
- sigidə kənɛyako laadilikəlaw kan,
- sigida cikəlakəlidenyə kan,
- sigida nafasɔrobaaraw (səmara, bagannatulo, safunedilan, nɔsimansinko) bilasiralikebagaw kan,
- mara cəmabolı bilasiralikebagaw kan,
- sigida lakanniko laadilikəlaw kan.

An ye nin kunnafoniw bɔ
"TONUS" baarada la Kati

Jekabaara

y'aw cikəlaw de ta ye.

A' y'aw ka kunnafoniw ke

batakiw ye k'u lase

Jekabaara ma

an k'u jensen.

Waribot'a la.

Jekabaara Lasɔrosira file :

JAMANA Baarada

Hamudalayi Bamako,

Negejurusira : 29 62 89

Batakisira : 2043

"CAR" ye jamana joli baarada do ye

An ka Sirakorola taama senfe, an sera baarada do la n'o togo ye ko "CAR". An ni Sirakorola demisewn ka fasodennumanya ni seneko taabolow baarakalanso nemmgoba Burama Sidibe ye njogon kumajogonya. O somogcsama file :

An karamogo Burama Sidibe, do fo an ye "CAR" yere kan de. A kununama, a bilama n'a sininama.

Burama Sidibe : Bisimila. N ka foli b'i ye folo. N be na a mafise ka jaabiw d'i ma "CAR" jujon n'a koro la.

Kabini an ka yemahoronya tali san folow la, jamanakuntigi koro Modibo Keyita n'a ka minisiri Seyidu Bajan Kuyate de ko in sigi senkan. Seyidu Bajan Kuyate ye taama ke Banisirala jamana kono. A ye "CAR" ye yende. A seginnen, a y'o nefoli bannen, jamanakuntigi y'a yamaruya a ka yiriwa kalanso dayelen jama-ka kono. "CAR" yere ye mun ye ? "CAR" ye baarakalanyo de ye, cemisewn be na min na. Yanni u ka baarakalan damine, u be kalo fila fo kalo saba ke sorodasiya kalan na. O be ke ladamu de kama sabu n'i ye baliku maa 25 fo 30 kafo njogon kan, f'i k'u bila ladamu minen do de kono. Ni cemisewn tilara sorodasiya kalan na, u be tila tila "CAR" sigidaw ni njogon ce. O kofe, u be baara damine. Baara minnu be ke "CAR" la, o lu folow ye cike ye. Mali ye konojama- na de ye. A te genjida la. O b'a jira ko Mali ka soro dennen don

fen damadow de la : cike, monni, baganmara ani bololabaara. O joycoba be cike nejini kalan bolo "CAR" la. Seneg suguya bee de be nejira u la. Seneg kecogo fana bee be nefo u ye : dugualanci, danni n'a njogonna. Senekalan be sinsin ni balikukalan ye. Bi-bi in na, baara o baara n'i b'a ke fo a dogniya ka soro i la, konte a be ke kotegebali ye.

An be baganmara fana ke kosebe. Konomara ni baganmisewnara be ke "CAR" la. An ni togoda yiriwali baaradaw bolo be njogon bolo. An be sigida lakanani baarakalanw fana ke.

Fasodennumanya kalan fana be k'u kun. An ka lajini ye kalandenw ka bo "CAR" la ni dogniya ye min be jamana nafa. "CAR" ye fila ye : cew ni musow be kalan ke yoro min na ani cew gansanw be yoro min na.

Cew ni musow be kalan ke yoro min na, soden 21 de be yen kalanden 21 kama (ce ni muso). "CAR" min be Sirakorola, o ye cew ni musow je "CAR" de ye. O b'a jira ko cew be kalan cogo min na, musow fana be kalan o cogo kelen na.

Ni kalanden min n'a ka den-baya nana yali o ka musaka bee

be ta "CAR" fe wa ?

Burama Sidibe : O bee be ta "CAR" fe. Kabini kalanden nawaati fo a ka kalan fooredon, a doni bee be "CAR" de kun. Seneg fen o fen be ke "CAR" la, kalandenw ka balo be bo o de la. O yere y'an ka lajini la kumbaba ye baloko senyerekoro siratige la. Goferanaman joycoba "CAR" ka baaraw la. olu ye fen do tali ye i n'a fo : furasan, donfinin ni samara ni negelafew sanni, dayrow labenni. "CAR" la, karamogo musomanw be yen kalandenw musow kalanni kama. O karamogo musoman fila de be Sirakorola "CAR" la. Bi baara kuraw farala "CAR" ka laadala- baaraw kan n'olu ye sirodilan ye. Lemurukumunin, ntomi, nsaban, jinibere ni dabilennin ninnu bee siro be dilan an fe yan "CAR" la. An y'o baara feere soro "AID" ka baara njogonya kono.

O ni lamerikenw ka demejekulu "USAID" te kelen ye wa ?

Burama Sidibe : Ayi ! A ni o te kelen ye ! Nin demejekulu sigikun ye "CAR" kalanden musoman labilalenw de ka baara ketaw kolojili ye u boduguw kono. "AID" ye Mali kenyereye

min nemaaba ye madamu Camu ye. A sunba bë Ntomikorobugu kin na Bamako.

Yali "CAR" sigili ni bi ce, yelema jumenw donna a kono kow la ?

Burama Sidibe : "CAR" bilama n'a kununnama te kelen ye. Baarabolofara do tun bë yen ko "GTZ" n'o ye alimanjamana baarada do sigilen ye Mali la, o ye "CAR" deme kosebe minenko siratige la. O deme tora senna fo ka se san tan ma. Ni kalandenw labilawaati sera, dabanjana kelen, sarimisi fila, wotoro kelen ani dannimansin kelen tun bë ta k'u juru don kalanden kelen kelen na. O juru tun ye sanduurjuru ye. San folo la, u te fen sara u ka juru talen ninnu na. Juru sarali bë damine san filan na. Nka bamananw ko "jege kelen de bë segikono jege bës tijé". A juruko nana tijé kasan-namgoye fe. Juru saralenw dun de bë ta ka minenw san k'u di kalanden werew ma. O geleya de kera sababu ye poroze wari bës tora juru la fo ka minenko lajo. Sisan, kalandenw koni bëna fasodennumanya ani dijenatige taabolo baaraw de degeli kama san fila kono. Minenko koni jora.

E yere hakili la, mun ye geleya don juru talenw sarali la ?

Burama Sidibe : I m'a ye, san fila o san fila n'an bë minenw di kalanden labilataw ma, an b'a jira u la ko a ma di u ma fu la. U bë sara. Minen ninnu te ladiyalifen ye wa a dikun y'u ma wala-

sa u bë se ka taa ke misali numan ye u ka duguw la.

Yali joyoro bë "CAR" la bi-bi in na jamana joli la wa ?

Burama Sidibe : N balimake, "CAR" ye ladamu ni fasodennumanya ni baarakalan-yoë de ye. O kama, joyoro de b'u la an ka sigidaw kono. N'i y'a jatemine, hali balikukalan sira fe "CAR" kalanden kore caman de bë balikukalankaramgoya la u ka duguw kono. O temen kë, u ni dönni min bë bë "CAR" la, o b'a to u b'u joyoro fa sigidaw yiri-wabaaraw la.

An ye caman fo cew ka baarakalan kan. Fen min ye musotta ye, o b'a ta galadon ni safunedilan na ka se musoya-baara tow bës ma. O kama n'balimake, hali ni kalandenw ni minen te taa u ka duguw kono, u ni dönniya ni ladamu konuman bë taa. O ye fenba ye jamana joli sira kan.

A kolosira ko maa nata hake dbë ka ogoya."CAR" la. Mun na ?

Burama Sidibe : Maa te se k'a sababu jönjön fo. San dow la, maa nata hake te teme maa 5 kan. San dow fana ta ye maa 12 ye. Dow tun bë na minenko nata kama. Ala y'a ke geleya donne o la, caman sennasumayara. O minenkogeleya dun bora kalandenw yere ka jurusarabaliya de la. San fila o san fila, an koni bë maa kuraw soro. O ye ne hakili-nata ye.

Korof tabaga :
Tuya Sidi

Kunnafoñi ni cikanw

Fanga ni CMDT ni Koɔrisenewa ka Benkanseben tiimeshi konuman siratige la, Mali goferenaman ye sefawari dɔrɔmɛ fila (2) nisɔndiyalan fara koɔri koloma kilo sanda kan. O siratige la, koɔri koloma sanda walawalan-cogo file:

- Koɔri numan (1er choix) kilo bë san sefawari dɔrɔmɛ 34 na,
- Koɔri wolomabali (2ème choix) kilo bë san sefawari dɔrɔmɛ 30,

- Koɔri juguman (3ème choix) kilo bë san sefawari dɔrɔmɛ 27 la,

Nin nisɔndiyalan bë sara ciksan 2000/2001 koɔri san-nifeere waati.

**Nin kunnafoñi bora
Mali togoda Yiriwali
Minisirisoba la**

Poyi : A y'a ke

Afiriki kelenya
 Nkuwame Kuruma
 Y'a ñaniya k'a fo,
 Modibo
 Y'a ñaniya k'a fo
 Manju
 Y'a ñaniya k'a fo
 Maa caman wëre
 Y'a ñaniya k'a fo
 Nka, Kadafi
 Y'a ñaniya k'a fo
 K'a ñaniya k'a ke
 Kantigiya la
 K'a fo k'a ke !
 Ko kankelentigi !
 Ko kangelentigi !
 Ko ceminecce !
 Ko negetigenegé !
 Ko waraba dankelen !
 Ko jaraminejara !
 Ko sodanso sofa !
 Afiriki kelenya
 Kadafi y'a ke !
 Afiriki k'a ke
 Jamaná kelen !
 Ñaniya kelen !
 Kumakan kelen !
 Fanga kelen
 Afiriki kelenya
 Kadafi y'a ke
 Faama tow nana
 Mogo ma ye
 Kadafi bora
 Kené fara
 Jama na
 Afiriki kelenya
 Kadafi y'a ke

Nka yanni bi ka se
 Alal ka dugawu
 Barika koson
 Kadafi, a ye
 Don caman ye
 Ka tilefarin taama
 Ka sufin yaala
 Ka donkabó ko bilen
 Caman na, a kelen !
 Ko sege te kasidunnun ta !
 Ko kun be di nka kunte-
 re te di !
 Ko nankamaden
 kóniyabaga ni leebu !
 Ka kuluw yelen
 Ka fugakenew ceci
 Ka saharakungo boli
 Ka kow ni baw tige
 Ka jama finman n'a
 jeman lawuli
 K'u lasugandi, k'u laka-
 mani, k'u lasewa
 Ko n'i ma fen ke, fen te
 f'i ye
 Afiriki kelenya
 Kadafi y'a ke
 An k'a deme
 N'an seko n'an damaji-
 ra bëe ye
 Fo Afiriki kelenya ka
 bange k'a waleya ni
 barika ye
 Teliya ni tilennenya ni
 horonya la
 Bawo, Afiriki danbe ?
 Afiriki kelenya !
 Afiriki bñogola ?

Afiriki kelenya !
 Afiriki barikali ?
 Afiriki kelenya !
 O ye sosoobali ye !
 Afiriki ka netaa ?
 Afiriki kelenya !
 Afiriki ka segen fura ?
 Afiriki kelenya !
 Afiriki sutura ?
 Afiriki kelenya !
 O ye koroobali ye !
 Afiriki heere ?
 Afiriki kelenya !
 Afiriki soro ?
 Afiriki kelenya !
 Afiriki keneyya ?
 Afiriki kelenya !
 O ye sanunegenin ye !
 Afiriki ka yemahoronya
 ?
 Afiriki kelenya !
 Afiriki ka kunkorota ?
 Afiriki kelenya !
 Afiriki joli n'a ja ?
 Afiriki kelenya !
 O ye tijenije ye
 Afiriki jonyajuru tigeli ?
 Afiriki kelenya !
 Afiriki ka sankorota ?
 Afiriki kelenya !
 Afiriki bonya ?
 Afiriki kelenya !
 O ye legese ye !
 Afiriki kelenya !
 Kadafi y'a ke
 O na fo, o na seben !
 Kolosilikela bëe fe !
 Kelenya weeblekan

juman
 Bora min ka nesin
 Afiriki n'a denw ma ?
 A bora Kadafi da
 Siriti dankan na
 San 9-9-99
 An ka boli k'o magen
 Ko bolonkonninden
 kelen te bele ta !
 Ko konoekulu jelen de be
 bii fo !
 Ko birikiden kelen te
 so jo !
 Afiriki kelenya !
 Bee k'i jija
 Juguw kana yele an na
 !
 Jama jigi kana waaro !
 Dine jigi ye Afiriki ye
 Afiriki jigi ye Kadafi ye
 Kadafi jigi ye Afiriki
 denw ye
 Afiriki kelenya
 Waleyali kama, jama ka
 bo
 Ce ni muso
 Denmisén ni maakoro
 Farafin ni faraje
 Bee ka wuli k'i jo
 Farafinna tile sera !
 Afiriki tile sera !
 Nténén, kalo 7nan, tile
 17nan, san 2000
 Walebaga : Nabi
 Togola
 Keneyako
 Dönkotigiba don
 "AL-FATAH
 UNIVERSITY"
 Ka bo Libi jamana kan